

Send children to Daham schools to build just society

- Athauda

Parents should send their children to schools in Daham areas...

The Ministry will be... to ensure that...

Some 100 children... to build a just society...

The Government... to ensure that...

Parents should... to ensure that...

The Government... to ensure that...

Parents should... to ensure that...

The Government... to ensure that...

Rebuilding of tsunami damaged houses starts in Galle and Kattankudy

Rebuilding of the... in Galle and Kattankudy...

The Government... to ensure that...

Some 100 houses... to be rebuilt...

The Government... to ensure that...

400 fishermen to receive fishing gear



400 fishermen to receive fishing gear

DAILY NEWS スリランカ 2005.5.31

ゴールとカッタクディで津波被害住宅再建事業に着手

(要 訳)

国連ハビタットは、スリランカのゴールとカッタクディでスマトラ沖地震津波により被災した住居の再建事業に着手した。この事業は、日本政府の資金援助を基に、国連ハビタットがスリランカ都市開発水道省と連携して実施する。すでにゴール市内の9つの居住区を選定、うち3地区で事業を開始しており、残りの地区でも間もなく着工する。

ゴールにおける再建事業の第一段階では、540軒の家屋の再建を予定している他、カッタクディでは6居住区で173軒の被害家屋の再建が行われる。2週間以内に再建家屋数は200軒になる予定だ。国連ハビタットは、同様の事業をバティカロア、キリノチ及びジャフナでも実施する。これらは、国連ハビタットが行う「スマトラ沖津波復興支援事業 コミュニティ・インフラと住宅再建事業」の一部として、各地に設置した事業事務所を通して進められるもので、被災地域に対して緊急支援を行うとともに、地方政府の機能回復を図る。インフラ整備や住居の再建に対する支援を通して、住民が津波被害を克服し、通常の生活に戻れるよう支援するのだ。

国連ハビタットは、これらの事業を通して各地域に対して住居の復旧・再建、インフラ整備や生活再建支援を行う。各被災地域に設けたコミュニティ開発協議会(CDC)が再建事業を運営する。住民を交えた協議会を定期的に開くことによって、地域のニーズと優先順位を明確にする。このようにして決定した再建作業は、コミュニティ契約のもとで、地方政府と国連ハビタットによる技術面の支援を受けながら、CDCが実施する。

被害の大きかったゴール市シヤンバラワッタ地区で開かれた着工式の席上では、コミュニティの指導者が国連ハビタットの住民参加型アプローチへの支持を表明した。聴衆を前に指導者は、事業の第一段階が成功することによって次の段階につながると激励した。日本政府はこの国連ハビタットの再建事業に対し、総額3億ドルを拠出している。